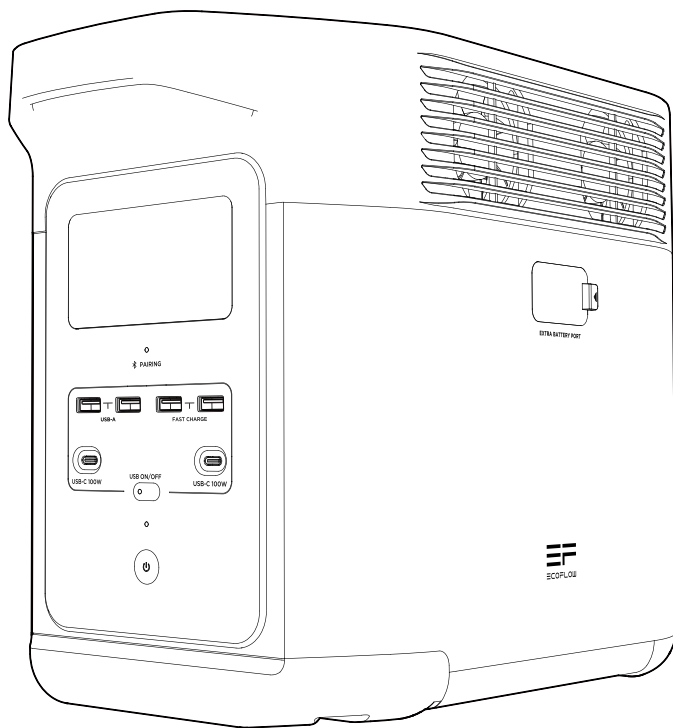


ECO FLOW

EcoFlow DELTA 2 | Руководство пользователя



ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Внимательно прочтите все рекомендации по технике безопасности, предупреждения, условия применения и заявления об ограничении ответственности. См. условия использования и заявление об ограничении ответственности на сайте <https://ecoflow.com/pages/terms-of-use>, а также обратите внимание на наклейки на изделии до начала использования. Пользователи несут полную ответственность за эксплуатацию и выполняемые операции. Ознакомьтесь с применимыми нормами законодательства, действующими в вашем регионе. Пользователь несет единоличную ответственность за ознакомление со всеми соответствующими нормами и их соблюдение при использовании продукции EcoFlow.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Технические характеристики	1
2. Техника безопасности	
2.1 Эксплуатация	3
2.2 Инструкции по утилизации	4
3. Начало работы	
3.1 Описание устройства	5
3.2 ЖК-экран	7
3.3 Общие правила эксплуатации	7
3.4 Зарядка от источника переменного тока	9
3.5 Зарядка от солнечной батареи	9
3.6 Зарядка от автомобиля	10
3.7 Использование дополнительного интеллектуального аккумулятора	10
3.8 Приложение	11
3.9 X-Boost	11
3.10 Аварийный источник электроэнергии	11
4. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ	12
5. Поиск и устранение неисправностей	13
6. Комплект поставки	14
7. Хранение и обслуживание	14

1. Технические характеристики

Общие сведения

Масса нетто	Приблизительно 12 кг (27 фунтов)
Размеры	400x211x281 мм (15,7x8,3x11,1 дюйма)
Емкость	1024 Вт-ч, 51,2 В
Wi-Fi	Поддерживается
Bluetooth	Поддерживается

Выходные порты

перем. тока (x4)	немодулированный синусоидальный сигнал, 1800 Вт общ. (скачок напряжения 2700 Вт), 230 В~ (50 Гц/60 Гц)
Макс. мощность устройств(а), поддерживаемая X-Boost	2400 Вт
USB-A (x2)	5 В $\overline{\text{---}}$ 2,4 А, 12 Вт макс., на каждый порт
USB-A для быстрой зарядки (x2)	5 В $\overline{\text{---}}$ 2,4 А 9 В $\overline{\text{---}}$ 2 А 12 В $\overline{\text{---}}$ 1,5 А 18 Вт макс.
USB-C (x2)	5/9/12/15/20 В $\overline{\text{---}}$ 5 А, 100 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	12,6 В $\overline{\text{---}}$ 10 А, 126 Вт макс.
Выход DC5521 (x2)	12,6 В $\overline{\text{---}}$ 3 А, на каждый порт

* Автомобильное зарядное устройство делит мощность с выходным портом DC5521, обеспечивая максимальную выходную мощность 126 Вт.

Входные порты

Зарядка от источника переменного тока	X-Stream для быстрой зарядки 1200 Вт макс.
Входное напряжение переменного тока	220–240 В~50 Гц/60 Гц, 10 А
Солнечное зарядное устройство	11–60 В $\overline{\text{---}}$ 15 А макс., 500 Вт макс.
Автомобильное зарядное устройство	Поддерживает аккумуляторные батареи 12 В/24 В, 8 А по умолчанию

Информация об аккумуляторе

Химический состав элемента питания	Литий-железо-фосфатный аккумулятор
Циклический ресурс	3000 циклов на емкость 80%+
Защита	Защита от перенапряжения, защита от перегрузки, защита от перегрева, защита от короткого замыкания, защита от переохлаждения, защита от понижения напряжения, защита от избыточного тока

Рабочая температура окружающей среды

Оптимальная рабочая температура	68–86 °F (20–30 °C)
Температура разрядки	14–113 °F (-10–45 °C)
Температура зарядки	32–113 °F (0–45 °C)
Температура хранения	14–113 °F (-10–45 °C) (оптимально: 68–86 °F (20–30 °C))

* Возможность зарядки и разрядки аккумулятора зависит от фактической температуры аккумуляторного блока.

Дополнительные соединения

Дополнительный интеллектуальный аккумулятор	Поддерживается (продается отдельно)
аккумулятор	Поддерживается (продается отдельно)

2. Техника безопасности

2.1 Эксплуатация

1. Не используйте устройство вблизи источников тепла, например источников огня или печей.
2. Избегайте контакта с любыми жидкостями. Не используйте под дождем или при высокой влажности.
3. Не используйте устройство вблизи сильного электростатического или магнитного поля.
4. Не разбирайте и не протыкайте.
5. Не используйте проволоку или другие металлические предметы, которые могут привести к короткому замыканию.
6. Не используйте компоненты или принадлежности других производителей. Проконсультируйтесь по официальным каналам связи с EcoFlow, если вам нужно заменить какой-либо компонент или аксессуар.
7. При работе с устройством строго соблюдайте требования по температуре рабочей среды, указанные в настоящем руководстве пользователя. При слишком высокой температуре возникает риск пожара или взрыва; при слишком низкой температуре производительность устройства может значительно снизиться, или оно может прекратить функционировать.
8. Не помещайте тяжелые предметы на устройство.
9. Не блокируйте вентилятор в ходе работы и не размещайте устройство на запыленных непроветриваемых участках.
10. Убедитесь, что устройство не подвергается ударам, падению или сильной вибрации. Во избежание повреждений надежно закрепите устройство при транспортировке. В случае серьезного повреждения немедленно отключите источник питания и прекратите использование устройства.
11. При случайном падении устройства в воду в процессе работы разместите его на открытом безопасном участке и не приближайтесь, пока оно полностью не высохнет. Просохшее устройство использовать запрещается; его необходимо должным образом утилизировать, см. раздел 2.2 ниже. В случае возгорания устройства мы рекомендуем использовать следующие средства пожаротушения в указанном порядке: вода или распыленная вода, песок, пожарное покрывало, порошковые огнетушащие вещества и, наконец, углекислотный огнетушитель.
12. Очищайте порты только сухой тканью.
13. Поместите на ровную поверхность, чтобы устройство не опрокинулось. Если устройство перевернулось и значительно повредилось, незамедлительно выключите его, разместите на открытом участке на расстоянии от горючих веществ и людей и утилизируйте согласно местному законодательству и нормам.
14. Храните в недоступном месте для детей и домашних животных.
15. Храните устройство в сухом и хорошо проветриваемом месте.
16. Рекомендуется использовать влагоудерживающие барьеры во влажных условиях (например, в местах, находящихся у моря или водных путей), чтобы предотвратить попадание устройства в воду. Если внутри устройства обнаружена вода, его не следует использовать или включать снова. Примите меры по предотвращению поражения электрическим током, прежде чем прикасаться к устройству, затем немедленно поместите его в безопасное, водонепроницаемое и открытое место и немедленно обратитесь в службу поддержки EcoFlow.
17. Данный продукт не рекомендуется использовать для питания медицинского оборудования, связанного с обеспечением личной безопасности, включая, но не ограничиваясь этим, CPAP (Continuous Positive Airway Pressure), ЕСМО (Extracorporeal Membrane Oxygenation) и др. Пожалуйста, следуйте указаниям врача и проконсультируйтесь с производителем по поводу ограничений в использовании оборудования.

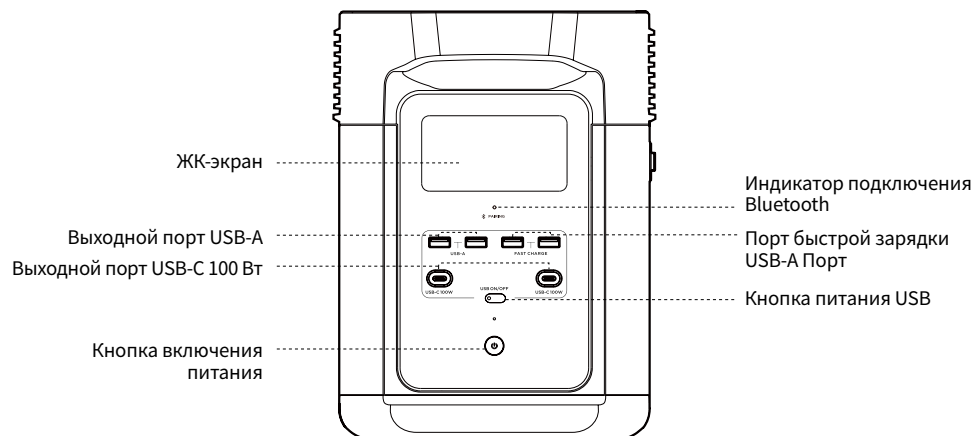
18. Во время использования источники питания неизбежно генерируют электромагнитные поля, которые могут повлиять на нормальную работу медицинских имплантатов или персонального медицинского оборудования, например кардиостимуляторов, кохлеарных имплантатов, слуховых аппаратов, дефибрилляторов и т. д. Если используется медицинское оборудование такого типа, обратитесь к производителю, чтобы узнать о наличии каких-либо ограничений по использованию такого оборудования и обеспечить достаточное безопасное расстояние между медицинскими имплантатами (например, кардиостимуляторами, кохлеарными имплантатами, слуховыми аппаратами, дефибрилляторами и т. д.) и данным устройством во время его работы.
19. Когда источник питания подключен к холодильнику в обычном режиме, колебания мощности холодильника могут привести к автоматическому отключению источника питания. Поэтому при подключении источника питания к холодильнику, в котором хранятся лекарства, вакцины или другие ценные предметы, рекомендуется установить для выхода переменного тока значение Always on «Всегда включено» в приложении, чтобы гарантировать непрерывную подачу питания, и обратить внимание на состояние энергопотребления.

2.2 Инструкции по утилизации

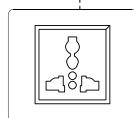
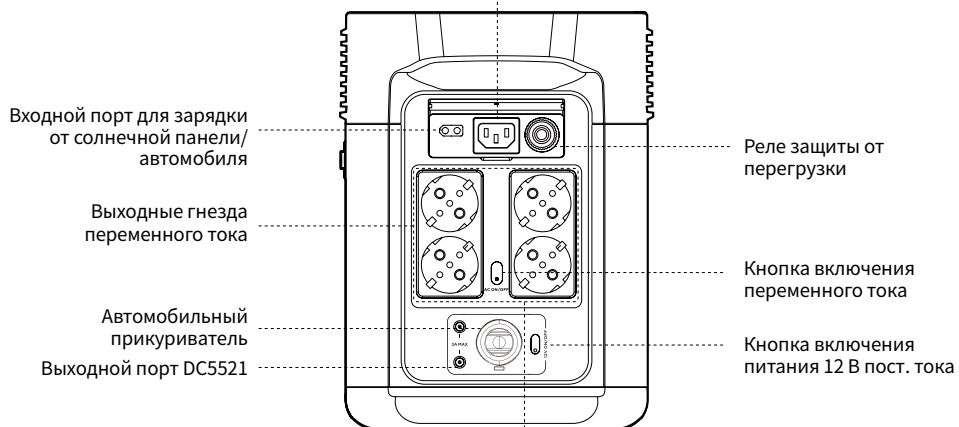
1. По возможности полностью разрядите аккумулятор перед утилизацией. Поскольку он содержит опасные химические вещества, утилизируйте аккумулятор только в специально предназначенных для этого местах, а не вместе с обычным мусором. Соблюдайте требования местного законодательства по переработке и утилизации аккумуляторов.
2. Если аккумулятор не может быть полностью разряжен из-за неисправности, свяжитесь со специализированной компанией для отправки на дальнейшую переработку.
3. Утилизируйте аккумуляторы, которые невозможно перезарядить.

3. Начало работы

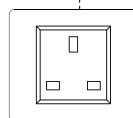
3.1 Описание устройства



Входной порт X-Stream для зарядки от источника переменного тока

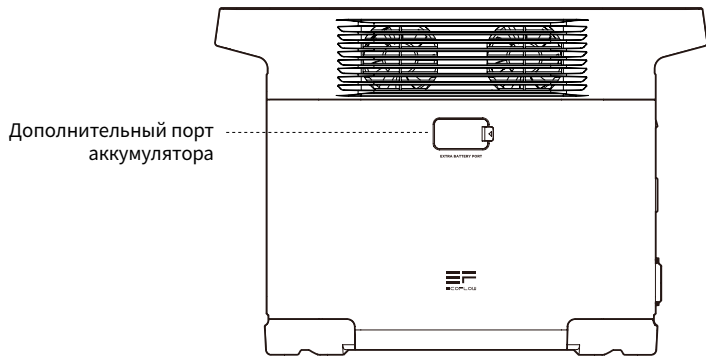


Международная версия

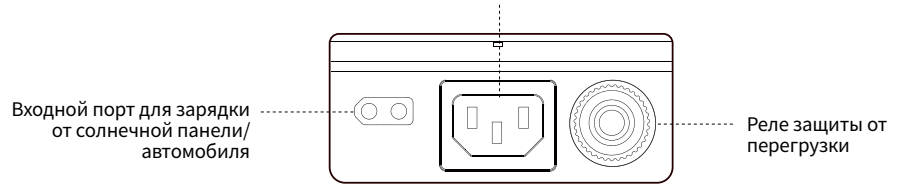


Версия для Великобритании

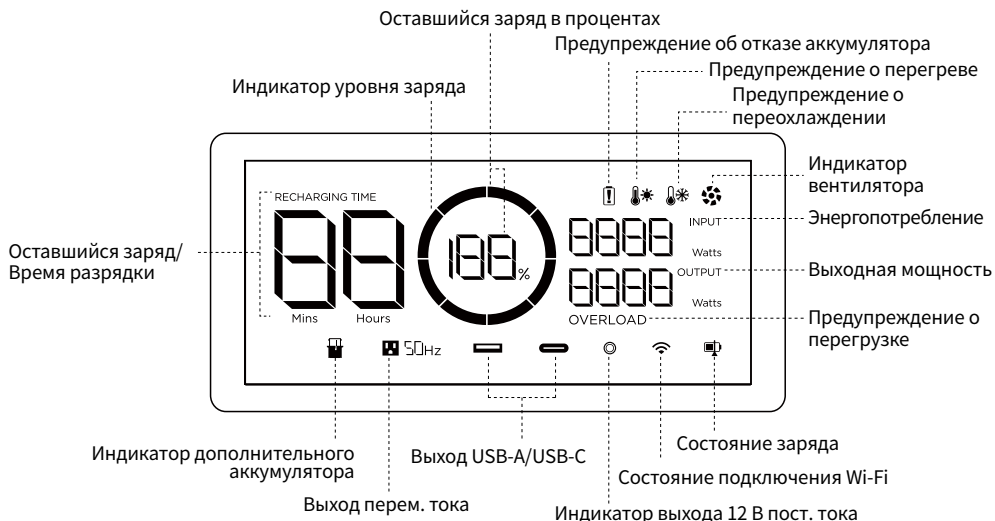
Примечание: На рисунке выше показаны различные типы розеток в разных странах. Данное изображение приведено в справочных целях, см. фактический продукт.



Входной порт X-Stream для зарядки от источника переменного тока



3.2 ЖК-экран

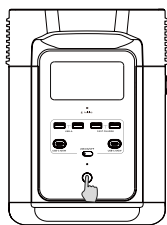


Индикатор уровня заряда: во время зарядки индикатор будет постоянно «заполняться». Если заряд аккумулятора 0%, индикатор замигает для предупреждения.

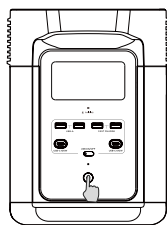
Состояние подключения Wi-Fi: Когда мобильный телефон подключен к изделию через Bluetooth, индикатор Bluetooth продолжает гореть. Когда продукт подключен к сети, значок Wi-Fi остается включенным и гаснет при сбое подключения.

* Действия по поиску и устранению неисправностей см. в разделе 5.

3.3 Общие правила эксплуатации



Короткое нажатие для включения



Долгое нажатие для выключения

Включение аккумулятора, выключение аккумулятора, включение ЖК-экрана

Коротким нажатием на кнопку включения питания включите устройство. ЖК-экран загорится, на нем будет отображаться индикатор уровня заряда.

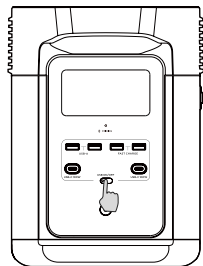
Аккумулятор переходит в спящий режим через 5 минут в неактивном состоянии. ЖК-экран автоматически выключается. При изменении нагрузки или выполнении операций ЖК-экран автоматически загорается. Для включения или выключения ЖК-экрана нажмите кнопку включения питания.

Для выключения аккумулятора нажмите и удерживайте кнопку включения питания. Время в режиме ожидания по умолчанию составляет 2 часа. В отсутствие нагрузки в течение 2 часов при оставшихся кнопках питания в выключенном положении аккумулятор автоматически выключается. Можно настроить время ожидания в приложении.

Выходной порт USB

При нажатой кнопке включения питания временно нажмите на кнопку питания USB, чтобы использовать выходной порт USB. Еще раз временно нажмите на кнопку питания USB, чтобы отключить его.

При нажатой кнопке питания USB устройство не отключится автоматически.



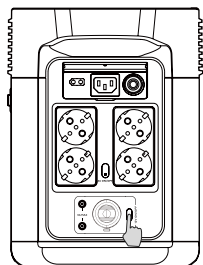
Краткое нажатие кнопки питания USB

Выходной порт 12 В пост. тока

При нажатой кнопке включения питания временно нажмите на кнопку питания 12 В пост. тока, чтобы использовать выходной порт постоянного тока.

Кратковременно нажмите на кнопку включения питания 12 В пост. тока, чтобы отключить его.

При нажатой кнопке включения питания 12 В пост. тока устройство не отключится автоматически.



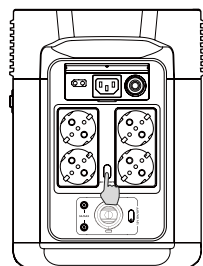
Кратковременно нажмите кнопку включения питания 12 В пост. тока

Выходной порт переменного тока

При нажатой кнопке включения питания временно нажмите на кнопку включения питания от источника переменного тока, чтобы использовать выходные порты питания переменного тока. Кратковременно нажмите на кнопку включения питания от источника переменного тока, чтобы отключить его.

Время ожидания по умолчанию для выходного порта переменного тока составляет 12 часов. При отсутствии доступа к нагрузке в течение 12 часов кнопка включения питания от источника переменного тока отключится автоматически.

Рекомендуется отключать кнопку включения питания от источника переменного тока, когда оно не используется, в целях экономии энергопотребления.

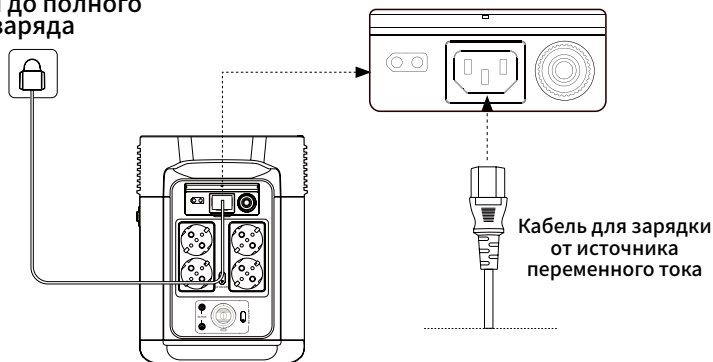


Кратковременно нажмите кнопку включения питания от источника переменного тока

3.4 Зарядка от источника переменного тока

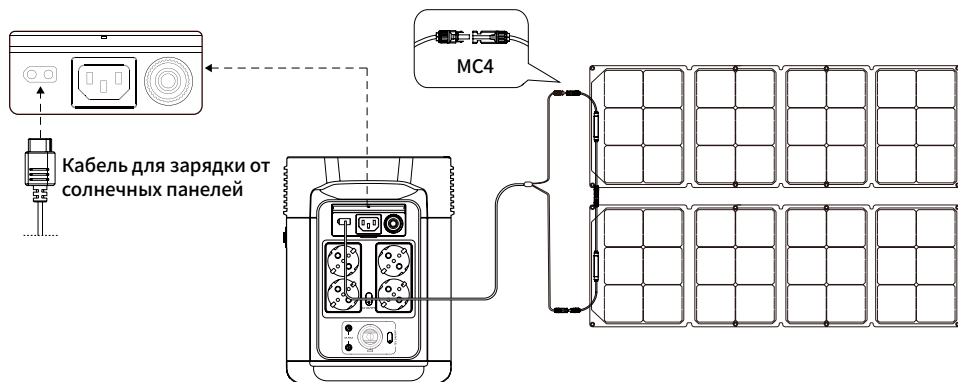
Технология быстрой зарядки X-Stream компании EcoFlow специально разработана для зарядки от сети переменного тока. переменный ток можно регулировать с помощью приложения EcoFlow. когда значение входного переменного тока остается выше 20 А, входной порт для зарядки в режиме X-Stream запустит функцию самозащиты, и реле защиты от перегрузки на продукте автоматически сработает. После подтверждения отсутствия неисправностей устройства вы можете нажать реле защиты от перегрузки для продолжения зарядки.

≈ 1.2 ч до полного заряда



3.5 Зарядка от солнечной батареи

Пользователи могут последовательно подключать солнечные панели, как показано на рисунке, для подзарядки устройства.



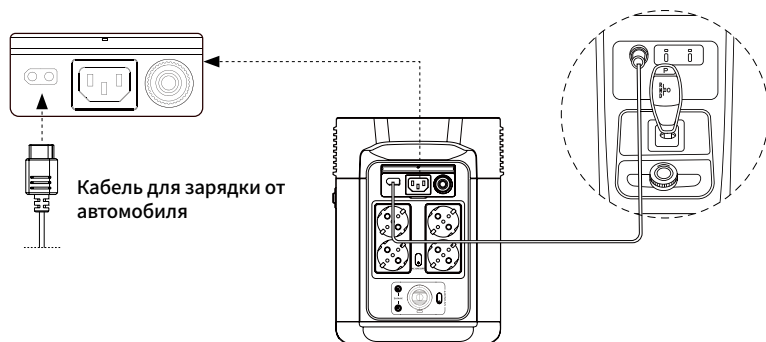
*Кабель для зарядки солнечных батарей (кабель-переходник MC4-XT60) поставляется отдельно.

При использовании солнечной панели EcoFlow для зарядки устройства следуйте инструкциям, поставляемым с солнечными панелями.

Перед подключением солнечной панели убедитесь, что значение выходного напряжения солнечной панели не превышает 60 В во избежание повреждения устройства.

3.6 Зарядка от автомобиля

Пользователи могут подзаряжать устройство через входной порт для зарядки от автомобиля. Он поддерживает автомобильные зарядные устройства 12 В/24 В и значение тока 8 А по умолчанию. Выполняйте зарядку с помощью автомобильного зарядного устройства только после того, как вы запустили двигатель автомобиля, чтобы избежать отказа по причине недостаточного заряда автомобильного аккумулятора. Кроме того, убедитесь, что входной порт для зарядки от автомобиля и кабель для зарядки от автомобиля находятся в исправном состоянии. EcoFlow не несет ответственности за ущерб или повреждения, вызванные невыполнением инструкций.

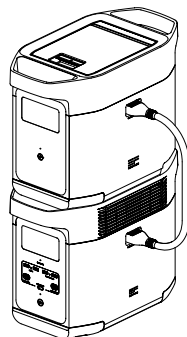


3.7 Использование дополнительного интеллектуального аккумулятора

Это изделие может быть подключено к одному бустерному блоку для обеспечения большей мощности. Подробную информацию об использовании бустерного блока и бустерного блока с масляным приводом см. в руководствах пользователя.

Перед использованием дополнительного аккумулятора следуйте инструкциям ниже:

1. Перед подключением устройства к дополнительному интеллектуальному аккумулятору убедитесь, что устройство и дополнительный интеллектуальный аккумулятор выключены.
2. После подключения устройства к дополнительному интеллектуальному аккумулятору и перед началом использования убедитесь, что их ЖК-экраны отображают значок дополнительного аккумулятора.
3. Не выполняйте прямого подключения или удаления дополнительного интеллектуального аккумулятора во время зарядки или разрядки. Если потребуется выполнить подключение или удаление в процессе зарядки или разрядки, сначала выключите устройство.



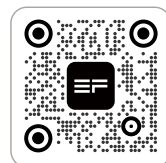
4. Не прикасайтесь к металлическим клеммам разъема дополнительного интеллектуального аккумулятора руками или другими объектами. Если на металлические клеммы попали посторонние частицы, аккуратно вытрите их сухой тканью.

3.8 Приложение

Приложение EcoFlow позволяет пользователям дистанционно управлять и осуществлять мониторинг энергетических станций EcoFlow. Скачайте на сайте <https://download.ecoflow.com/app>

Политика конфиденциальности

Используя Изделия, Приложения и Услуги EcoFlow, вы соглашаетесь с Условиями использования и Политикой конфиденциальности EcoFlow, с которыми вы можете ознакомиться в разделе «О программе» на странице «Пользователь» в приложении EcoFlow или на официальном веб-сайте EcoFlow по адресу <https://www.ecoflow.com/policy/terms-of-use> и <https://www.ecoflow.com/policy/privacy-policy>



Приложение
EcoFlow

3.9 X-Boost

Чтобы предотвратить отказы из-за защиты от перегрузок, функция X-Boost будет автоматически включаться в случае превышения общей выходной мощностью значения номинальной выходной мощности. Это позволяет устройству обеспечивать питание для устройств высокого напряжения при номинальной выходной мощности.

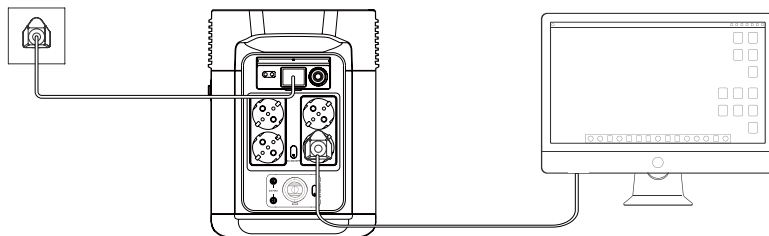
Советы по использованию X-Boost:

1. Режим X-Boost включен по умолчанию; вы можете включить или отключить его в приложении EcoFlow.
2. Режим X-Boost недоступен при включенном выходе переменного тока в состоянии подзарядки (в байпасном режиме) и когда X-Boost отключен.
3. X-Boost не может использоваться со всеми электроприборами; этот режим несовместим с приборами, имеющими жесткие требования к напряжению. Приборы с защитой от перегрузок по напряжению (такие как прецизионные инструменты) не поддерживаются. Режим X-Boost наиболее оптимально подходит для нагревательных приборов. Рекомендуем провести собственные испытания ваших устройств с включенным режимом X-Boost.

3.10 Аварийный источник питания (EPS)

Продукт поддерживает использование в качестве аварийного источника питания (EPS). При подключении сетевого питания к входному порту переменного тока устройства с помощью кабеля для зарядки от источника переменного тока вы можете обеспечить питание электроприборов через

выходные гнезда переменного тока (в таком случае питание переменного тока будет поступать из сети, а не энергетической станции). В случае внезапного отключения электроэнергии устройство автоматически переключится в режим питания от аккумулятора в течение 30 мс. Являясь базовой функцией ИБП, эта функция не поддерживает переключение за 0 мс. Не подключайте продукт к устройствам, для которых требуются ИБП с переключением за 0 мс, таким как серверы данных и рабочие станции. Обязательно проведите испытания и убедитесь в совместимости перед использованием продукта. Мы рекомендуем одновременно заряжать только одно устройство и не подключать несколько устройств одновременно во избежание срабатывания защиты от перегрузки. EcoFlow не несет ответственности за отказы устройств или потерю данных, вызванные невыполнением инструкций.



4. ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

1. Какая аккумуляторная батарея используется в устройстве?

В нем используется высококачественный аккумулятор LFP.

2. Питание каких устройств может обеспечивать выходной порт переменного тока продукта?

Выходной порт переменного тока на устройстве с высокой номинальной и пиковой мощностью может обеспечивать питание для большинства бытовых приборов. Перед использованием мы рекомендуем сначала проверить мощность приборов и убедиться, что суммарная мощность всех приборов под нагрузкой ниже номинальной мощности.

3. Как долго я смогу заряжать свои приборы с помощью устройства?

На ЖК-экране отображается примерное время зарядки для большинства устройств со стабильным потреблением мощности.

4. Как понять, что аккумулятор выполняет зарядку?

В процессе зарядки на ЖК-экране отображается оставшееся время зарядки. Значок зарядки вращается вместе со значением оставшегося заряда в процентах, мощность поступающего питания отображается в правой части круга.

5. Как правильно чистить аккумулятор?

Осторожно протрите его сухой мягкой чистой тряпочкой или бумажным полотенцем.





















6. Как правильно хранить аккумулятор?

Перед размещением на хранение выключите аккумулятор. После этого храните в сухом проветриваемом помещении при комнатной температуре. Не храните рядом с источниками воды. При размещении на долгосрочное хранение разрядите аккумулятор до 30% и подзаряжайте до 60% каждые три месяца, чтобы обеспечить максимальный срок службы.

7. Я могу брать аккумулятор с собой в самолет?

Нет.

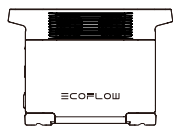
5. Поиск и устранение неисправностей

Индикатор	Проблема	Решение
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита USB-A от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-A.
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита USB-C от перегрузки	Возобновите нормальную работу путем отсоединения электрического устройства, подключенного к порту USB-C.
RECHARGING TIME   Значки мигают вместе	Защита от перегрева при зарядке	Зарядка может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
  Значки мигают вместе	Защита от перегрева при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как аккумулятор охладится.
RECHARGING TIME   Значки мигают вместе	Защита от переохлаждения при зарядке	Зарядка может возобновиться автоматически, когда температура аккумулятора поднимется выше 41 °F (5 °C).
  Значки мигают вместе	Защита от переохлаждения при разрядке	Подача питания может возобновиться после того, как температура аккумулятора поднимется выше 10 °F (-12 °C).
 50Hz OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от перегрузки	Нормальная работа будет автоматически возобновлена после отключения перегруженного устройства и перезапуска продукта. Следует использовать электроприборы в диапазоне номинальной мощности. (Дополнительную информацию об ограничениях мощности см. в инструкциях к режиму X-Boost).
 50Hz  Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от перегрева	Убедитесь, что входное и выходное отверстие вентилятора не заблокированы, в противном случае работа будет возобновлена автоматически после снижения температуры продукта.
 50Hz  Значки мигают вместе	Защита выхода переменного тока от переохлаждения	Нормальная работа будет возобновлена автоматически после использования продукта при оптимальной температуре окружающей среды.
 Значок мигает	Вентилятор заблокирован	Убедитесь, что посторонние материалы не блокируют вентилятор.
 OVERLOAD Значки мигают вместе	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрузки	Продукт возобновит нормальную работу после отключения устройства, подключенного к автомобильному зарядному устройству.
  Значки мигают вместе	Защита автомобильного зарядного устройства от перегрева	После охлаждения продукт автоматически возобновит работу.
 Значок продолжает гореть	Отказ аккумулятора	Свяжитесь со службой поддержки EcoFlow

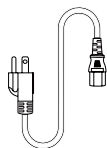
Если в процессе использования на ЖК-экране аккумулятора отображается ошибка(-и), которая не исчезает после перезагрузки, немедленно прекратите использование (не пытайтесь зарядить или разрядить устройство).

За консультациями обращайтесь в службу поддержки EcoFlow.

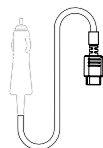
6. Комплект поставки



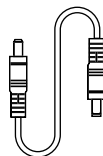
DELTA 2



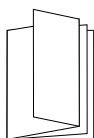
Кабель для зарядки от источника переменного тока



Кабель для зарядки от автомобиля



Кабель DC5521 – DC5525



Руководство пользователя и гарантийный талон

7. Хранение и обслуживание

1. В идеале, используйте и храните устройство при температуре от 20°C (68°F) до 30°C (86°F) и всегда держите его на расстоянии от источников воды, тепла и острых предметов. Запрещается хранить при температуре выше 45°C (113°F) или ниже -10°C (14°F) в течение длительного периода.
2. Хранение аккумулятора с низким уровнем заряда в течение длительного периода сокращает срок его службы. DELTA 2 снижает ущерб, переводя аккумулятор в режим пониженного энергопотребления. Чтобы максимально эффективно использовать аккумулятор, убедитесь, что уровень его заряда около 60%, прежде чем помещать DELTA 2 на длительное хранение, а затем раз в три месяца разряжайте аккумулятор до 30% и снова заряжайте до 60%.